



PCIHBV TENDER ADVERTISEMENT IS NOW AVAILABLE ONLINE

<https://www.petronas.com/join-us/be-our-partner/pcihbv-tender>



GARRAF OIL FIELD DEVELOPMENT PROJECT IN THI QAR
مشروع تطوير حقل الغراف بذي قار

TENDER ANNOUNCEMENT
إعلان مناقصة / عطاء

PETRONAS Carigali Iraq Holding B.V. (PCIHBV) is engaged in the exploration, development and production operations for the Garraf Oil Field pursuant to a Development and Production Service Contract (DPSC) with Thi Qar Oil Company of the Republic of Iraq. PCIHBV, as the Operator of the Garraf Oil Field, hereby invites prospective bidders with relevant experience and resources to participate in the following tender :

شركة بترonas كاريغالي العراق القابضة (بترonas) تقوم بعمليات الاستكشاف والتطوير والإنتاج لحقل الغراف النفطي وذلك بموجب عقد خدمة تطوير وإنتاج حقل الغراف النفطي المبرم مع شركة نفط ذي قار وهي شركة عامة تملكها الحكومة العراقية. شركة بترonas وباعتبارها هي المشغل لحقل الغراف النفطي، تدعو المتعهدين الراغبين من ذوي الخبرة والقدرة للمشاركة في المناقصة التالية:

رقم المناقصة / Tender No. & Title	رقم المناقصة
PCIHBV/2025/HSE/5156 PPROVISION MEDICAL SERVICES FOR PETRONAS CARIGALI IRAQ HOLDING B.V. (PCIHBV)	PCIHBV/2025/HSE/5156 تقديم الخدمات الطبية لشركة بترonas كاريغالي العراق القابضة ش.م.م (PCIHBV)
Tender Brief:	ملخص نطاق العمل :
Brief Scope of Works: The scope of work shall include the following: - To provide medical manpower which includes but not limited to Doctors (General Practitioner), Nurses, Paramedics and Ambulance Drivers. - To provide medicine, medical consumables and clinical waste management. - To supply and conduct maintenance for medical equipment and instruments. - To provide MEDEVAC support for any medical emergencies. - To provide support for Mass Casualty Management (MCM), Pandemic and Infectious Disease Management - To provide Occupational Health Services and consultation.	ملخص نطاق الاعمال يشمل نطاق عمل مقدم العطاء على سبيل المثال لا الحصر ما يلي: - توفير الكوادر الطبية بما يشمل على سبيل المثال لا الحصر: الأطباء (الممارسون العامون)، الممرضين، المسعفين، وسائقي سيارات الإسعاف. - توفير الأدوية والمواد الطبية الاستهلاكية وإدارة النفايات الطبية. - تزويد وصيانة المعدات والأجهزة الطبية. - تقديم دعم الإخلاء الطبي (MEDEVAC) في حالات الطوارئ الطبية. - تقديم الدعم في إدارة الحوادث الجماعية (MCM)، والأوبئة، والأمراض المعدية. - تقديم خدمات الصحة المهنية والاستشارات المتعلقة بها.
Tender Requirement Mandatory / Minimum Qualifications	متطلبات المناقصة/ الحد الأدنى من المؤهلات
- Bidder to provide original form of Tender Deposit of USD44,000.00 or IQD58,080,000.00 issued by acceptable bank. - Bidder shall have minimum of 5 years of experience in providing medical services - Bidder shall be able to provide competent and qualified Medical Advisor, Occupational Health Doctor, Doctors (General Practitioner), Nurses, Paramedics and Ambulance Drivers. - Bidder shall have its own Occupational Health Medical Assessment facilities and team to conduct Fitness to Work Assessment as required by PCIHBV covering all listed medical assessments and tests. The facilities shall be centralized in Basra, Baghdad, or other locations closer to the Garraf Oil Field. - Bidder shall be able to mobilize the personnel and materials within 4 weeks' notice. - Bidder shall be able to conduct blood and urine testing for PCIHBV and make arrangement with authorized laboratories by the Host Authority. - Bidder to provide evidence of registration or application for company registration with Iraqi Ministry of Trade (MOT).	- يجب على مقدم العطاء تقديم النسخة الأصلية من تأمين العطاء بمبلغ 44,000.00 دولار أمريكي أو 58,080,000.00 دينار عراقي صادرة من بنك مقبول. - يجب أن يمتلك مقدم العطاء خبرة لا تقل عن خمس سنوات في تقديم الخدمات الطبية. - يجب أن يكون لدى مقدم العطاء القدرة على توفير مستشار طبي كفؤ ومؤهل، وطبيب صحة مهنية، وأطباء (ممارسون عامون)، وممرضين، ومسعفين، وسائقي سيارات إسعاف. - يجب أن يمتلك مقدم العطاء مرافق خاصة لإجراء التقييم الطبي للصحة المهنية وفريق مختص لإجراء تقييم الصلاحية للعمل حسب متطلبات شركة بترonas العراق، بحيث تشمل جميع الفحوصات والتحاليل الطبية المطلوبة. ويجب أن تكون هذه المرافق مركزية في البصرة أو بغداد أو مواقع أخرى قريبة من حقل الغراف النفطي. - يجب أن يكون لدى مقدم العطاء القدرة على تعبئة الكوادر والمستلزمات خلال إشعار مدته 4 أسابيع. - يجب أن يكون لدى مقدم العطاء القدرة على إجراء اختبارات الدم والبول لموظفي شركة بترonas العراق وترتيب الفحوصات مع مختبرات معتمدة من قبل الجهة المضيفة. - يجب على مقدم العطاء تقديم إثبات التسجيل أو تقديم طلب تسجيل الشركة لدى وزارة التجارة العراقية.
INSTRUCTION TO TENDER	تعليمات لتقديم العطاءات
- The Tender is scheduled as follows: - Tender Announcement Date: 4 August 2025 & 5 August 2025 - Bidder Interest Deadline: 17 August 2025 - Bid Closing Date: 3 September 2025, 1600 hours (Iraq Time, GMT+3) - Strategy - Tender Strategy: Competitive Bidding tender. - Submission: Separate Envelope for Technical Proposal and Commercial Proposal and Tender Deposit. - Evaluation: This tender is open competitive bidding with 2 tier evaluation, i.e. Firstly Bidders' technical proposal will be evaluated. Commercial proposal evaluation will be only for technically acceptable bidder which is aligned with Standard Contracting and Procurement Procedures (SCPP) for Petroleum Licensing Rounds Contracts. - Interested Bidders shall submit your interest to participate to tender.iraq11@petronas.com.my - RFQ/ITB document shall be issued via email by PCIHBV after receipt of letter/email of interest from interested bidder. - The Bidders shall bear all costs arising from or incidental to the preparation, clarification, finalization and delivery of their Bid Proposals. - The successful bidder will bear the advertisement fee of this tender as mentioned in ITB inclusive of subsequent advertisement cost arises e.g. bid closing date extension. - PCIHBV reserves the right to award or not to award this tender at its sole discretion; as well as the right to cancel the tender without prior notice. - All communications and accompanying material shall be in English. - If you have further enquiries regarding this Tender Announcement, please email tender.iraq11@petronas.com.my	- إن التوقيعات المنظمة لجدول أعمال العطاء/المناقصة تكون كما يلي: - تاريخ الإعلان عن العطاء/المناقصة: 4 و 5 آب 2025 - الموعد النهائي لقائمة مقدم العطاء: 17 آب 2025 - تاريخ إغلاق عرض الأسعار: 03 أيلول 2025 الساعة 1600 (بتوقيت العراق ، 3+ ساعات من توقيت جرينيتش العالمي) - استراتيجية - إستراتيجية المناقصة: مناقصة تنافسية - تقديم: يجب تقديم المظروف الفني والمظروف التجاري ووديعة العطاء في مظاريف منفصلة - التقييم: بعد هذا العطاء مناقصة تنافسية مفتوحة بتقييم من مستويين، حيث سيتم أولاً تقييم العروض الفنية مقدمين العطاء. سيتم تقييم العروض التجارية فقط للمنافسين الذين اجتازوا التقييم الفني، وذلك بما يتماشى مع إجراءات التعاقد والمشتريات الموحدة (SCPP) لعقود جولات التراخيص البترولية. - يجب على مقدمي العطاءات المهتمين تقديم اهتمامك للمشاركة tender.iraq11@petronas.com.my - يتم إصدار وثائق طلب عرض أسعار او دعوة للعرض عبر البريد الإلكتروني بواسطة شركة بترonas بعد استلام خطاب / بريد إلكتروني يهم من مقدم العطاء المهم. - يتحمل مقدمو العطاءات جميع التكاليف الناشئة عن أو المتعلقة بإعداد عروض العطاءات وتوضيحها ووضعها في صيغتها النهائية وتسليمها. - سيتمثل المتعهد /المقاول الذي سيرسو العطاء عليه رسوم إعلان العطاء/المناقصة. - لشركة بترonas الحق في منح العطاء أو الامتناع عن منحه وذلك وفقاً لتقديراتها الخاصة كما لها الحق في إلغاء العطاء/المناقصة دون إنذار أو إبداء أسباب. - كل المكاتبات والمستندات المرفقة يجب أن تكون مكتوبة باللغة الإنجليزية. - كل المتعهدين ذوي الرغبة والذين لهم استفسارات بخصوص هذا الاعلان عليهم إرسالها للبريد الإلكتروني tender.iraq11@petronas.com.my